

## II

(Nelegislativní akty)

## NAŘÍZENÍ

**NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 779/2014**

**ze dne 17. července 2014,**

**kterým se na rybolovné období 2014-2015 přidělují rybolovná práva pro sardel obecnou v Biskajském zálivu**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 43 odst. 3 Smlouvy stanoví, že Rada přijme na návrh Komise opatření týkající se stanovení a přidělení rybolovných práv.
- (2) Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 <sup>(1)</sup> mají být na základě dostupných vědeckých, technických a hospodářských doporučení, včetně případně zpráv vypracovaných Vědeckotechnickým a hospodářským výborem pro rybářství (VTHVR), přijata opatření pro zachování zdrojů.
- (3) Rada má přijmout opatření ke stanovení a přidělení rybolovných práv, případně včetně některých podmínek, jež jsou s nimi funkčně spojeny. Rybolovná práva by měla být rozdělena mezi jednotlivé členské státy způsobem, který každému členskému státu zajistí relativní stabilitu rybolovných činností pro každou populaci ryb nebo loviště, a s náležitým ohledem na cíle společné rybářské politiky stanovené v nařízení (EU) č. 1380/2013.
- (4) Celkový přípustný odlov (TAC) by měl být stanoven na základě dostupných vědeckých doporučení a s ohledem na biologické a sociálně-ekonomické aspekty a měl by všem odvětvím rybolovu zajistit spravedlivé zacházení.
- (5) V předběžném doporučení Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES) se biomasa reprodukující se populace sardele obecné v Biskajském zálivu v roce 2014 v době výtěru odhaduje na 66 158 tun. V roce 2009 Komise předložila návrh nařízení, kterým se stanoví dlouhodobý plán pro populaci sardele obecné v Biskajském zálivu a lov této populace. Na základě uvedeného návrhu je tedy vhodné stanovit TAC na rybolovné období 2014–2015 na 20 100 tun, což oproti předchozímu roku odpovídá přibližně 18 % navýšení TAC.
- (6) V souladu s článkem 2 nařízení Rady (ES) č. 847/96 <sup>(2)</sup> je nezbytné určit, do jaké míry se na populaci sardele obecné v Biskajském zálivu vztahují opatření stanovená v uvedeném nařízení.

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 847/96 ze dne 6. května 1996, kterým se stanoví dodatečné podmínky pro meziroční řízení celkových přípustných odlovů a kvót (Úř. věst. L 115, 9.5.1996, s. 3).

- (7) Ode dne 1. ledna 2015 bude lov sardele obecné v Biskajském zálivu podléhat povinnosti vykládky stanovené v čl. 15 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) č. 1380/2013. Úlovky sardele obecné v rámci tohoto rybolovu tedy musí být, v souladu s podmínkami stanovenými v uvedeném nařízení, vyloveny a uchovávány na palubě rybářských plavidel a zaznamenány, vyloženy a započítány do příslušných kvót.
- (8) Vzhledem k začátku rybolovného období 2014–2015 a pro účely ročního vykazování úlovků by toto nařízení mělo vstoupit v platnost co nejdříve po svém vyhlášení a mělo by se uplatňovat ode dne 1. července 2014,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

### Rybolovná práva pro sardele obecnou v Biskajském zálivu

Celkový přípustný odlov (TAC) a jeho přidělení členskými státy pro rybolovné období probíhající od 1. července 2014 do 30. června 2015, pokud jde o populaci sardele obecné v podoblasti ICES VIII podle definice v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 <sup>(1)</sup>, je následující (vyjádřeno v tunách živé hmotnosti):

Druh:	Sardel obecná Engraulis encrasicolus	Oblast ICES:	VIII (ANE/08.)
Španělsko	18 090	Analytický TAC	
Francie	2 010		
EU	20 100		
TAC	20 100		

#### Článek 2

### Zvláštní ustanovení o rozdělení rybolovných práv

Rozdělením rybolovných práv mezi členské státy stanoveným v článku 1 nejsou dotčeny:

- výměny provedené podle čl. 16 odst. 8 nařízení (EU) č. 1380/2013;
- odpočty a přerozdělení podle článku 37 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 <sup>(2)</sup>;
- přerozdělení provedená podle čl. 10 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 <sup>(3)</sup>;
- dodatečné vykládky povolené podle článku 3 nařízení (ES) č. 847/96;
- množství převedená v souladu s článkem 4 nařízení (ES) č. 847/96;
- odpočty provedené podle článků 105, 106 a 107 nařízení (ES) č. 1224/2009;
- převody a výměny kvót podle článku 20 nařízení Rady (EU) č. 43/2014 <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 ze dne 11. března 2009 o předkládání statistik nominálních odlovů členských států provozujících rybolov v severovýchodním Atlantiku (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 70).

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

<sup>(3)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 ze dne 29. září 2008 o udělování oprávnění k rybolovným činnostem provozovaným rybářskými plavidly Společenství mimo vody Společenství a o přístupu plavidel třetích zemí do vod Společenství, o změně nařízení (EHS) č. 2847/93 a (ES) č. 1627/94 a o zrušení nařízení (ES) č. 3317/94 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 33).

<sup>(4)</sup> Nařízení Rady (EU) č. 43/2014 ze dne 20. ledna 2014, kterým se pro rok 2014 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací (Úř. věst. L 24, 28.1.2014, s. 1).

**Článek 3****Meziroční řízení**

Má se za to, že populace uvedená v článku 1 podléhá pro účely nařízení (ES) č. 847/96 analytickému TAC. Použije se čl. 3 odst. 2 a 3 a článek 4 uvedeného nařízení.

**Článek 4****Vykládka úlovků a vedlejších úlovků před 1. lednem 2015**

Od 1. července 2014 do 31. prosince 2014 smějí být ryby z populací uvedených v článku 1 uchovávány na palubě nebo vyloženy pouze v těchto případech:

- a) odlov byl proveden plavidly plujícími pod vlajkou členského státu, jenž má kvótu, která dosud nebyla vyčerpána nebo
- b) odlov představuje tu část kvóty Unie, která nebyla v podobě kvót rozdělena mezi členské státy, a uvedená kvóta Unie není vyčerpána.

**Článek 5****Přenos dat**

Předkládají-li členské státy podle článků 33 a 34 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 Komisi údaje vztahující se k vykládkám objemů odlovené sardele obecné, použijí kód této populace „ANE/08“.

**Článek 6****Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. července 2014 do dne 30. června 2015.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. července 2014.

Za Radu  
předseda  
S. GOZI